

# E-line Resectoscopio de Rotación ... para vainas de

## ¡El resectoscopio de rotación de Richard Wolf marca nuevos estándares en cuanto a la sencillez de manejo y su comodidad para los pacientes!

El nuevo giro de 360° hace posible que las intervenciones endoscópicas sean más fáciles y económicas así como menos fatigosas de realizar. Todos los elementos de trabajo – tanto para las vainas de irrigación permanente como asimismo para las vainas intermitentes – se pueden girar por completo 360°, no girando la vaina al mismo tiempo – así se impiden las fricciones dolorosas en la uretra. Otra ventaja para los pacientes: Un producto deslizante se incluye en estrías especialmente concebidas en la vaina del resectoscopio lo que significa un cuidado mayor de la uretra durante la intervención.



### Perfilación

- ❑ Estrías especiales en la vaina ofrecen espacio para el producto deslizante
- ❑ El producto deslizante incluido en las estrías reduce la fricción en la uretra
- ❑ Movimientos axiales y radiales sin traumatismo
- ❑ Un diámetro exterior menor y longitudes mayores útiles
- ❑ Cerámica exenta de reflexión reduce el desgaste

### Diámetro de vaina

- ❑ Reducción del diámetro exterior para vainas de irrigación permanente a 26 Charr. ó 28 Charr. resp.
- ❑ Vaina de 26 Charr. con electrodo de 24 Charr.
- ❑ Vaina de 28 Charr. con electrodo de 26 Charr.
- ❑ Longitud útil mayor de 197 mm

Para disminuir la fricción axial y radial se incluye producto deslizante en estrías especiales.

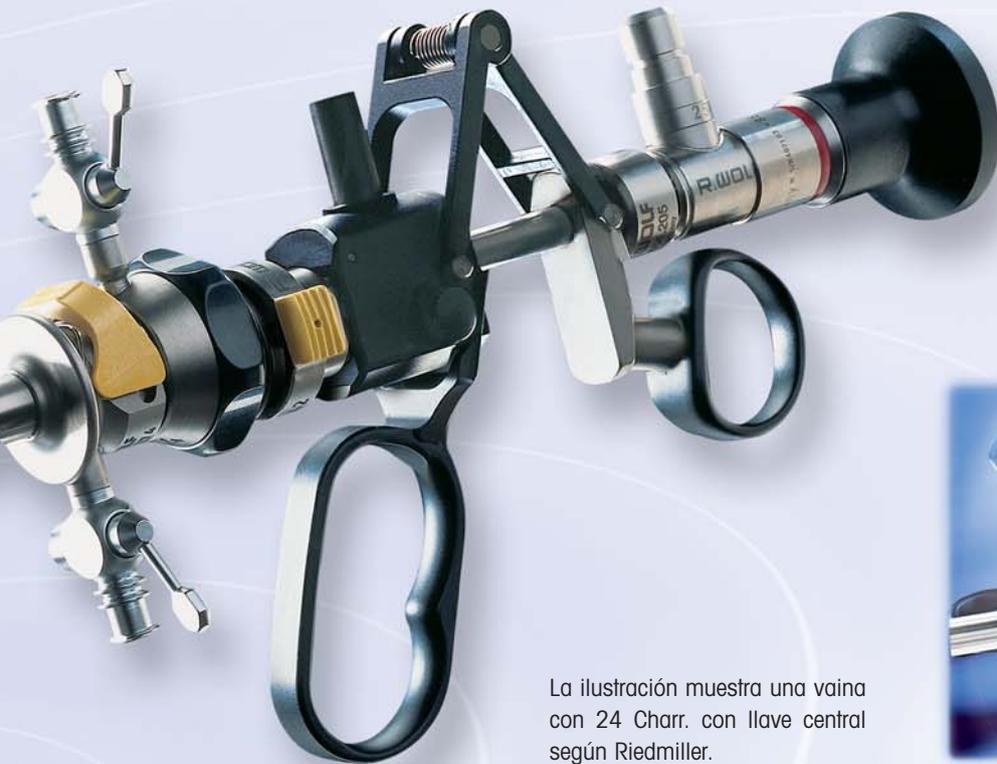


# irrigación permanente e intermitentes



## Manejo

- ❑ Las conexiones de irrigación y la vaina se quedan en la posición inicial deseada
- ❑ Reducción de peso gracias a los materiales empleados de tecnología avanzada
- ❑ Uniones confortables del sistema por cierres rápidos de golpe
- ❑ Compatible con todos los elementos de trabajo y electrodos de R. Wolf
- ❑ Sólo la mano operadora ejecuta los movimientos de giro
- ❑ Por lo que el trabajo resulta menos cansado



La ilustración muestra una vaina con 24 Charr. con llave central según Riedmiller.

## Rotación

- ❑ Todos los elementos de trabajo se pueden girar 360°
- ❑ La mano guía y vaina **no** giran al mismo tiempo
- ❑ Para vainas de irrigación permanente e intermitentes
- ❑ Modo de trabajar más sencillo y con menor fatiga



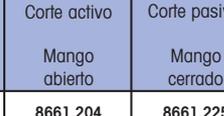
# Vista general

0°

## Sistema óptico

	Con imagen y campo de objeto incrementados
0° 4 mm	8650.414

## Elemento de trabajo

			
Modelos de mango	Forma de la vaina	Corte activo	Corte pasivo
		Mango abierto	Mango cerrado
Estándar	redonda	8661.204	8661.225
Forma de pistola			
ERGO			
Mec. dentado			

## Vainas

	con irrigación intermitente			Vaina de irrigación continua de dos canales	
					
Charr.	Conexión Luer	Llave Luer	Llave central	Vaina exterior	Vaina interior
24	8654.374	8661.374	8663.374		
26				8655.374	8655.384
26	8654.384	8661.384	8663.384		
28				8655.393	8655.394

## Obturadores


Estándar para vainas oblicuas
8654.17
8654.17
8654.18
8654.18

12°/30°

## Sistema óptico

	Con imagen y campo de objeto incrementados
12° 4 mm	8654.431
30° 4 mm	8654.422

## Elemento de trabajo

							
Modelos de mango	Forma de la vaina	Corte activo			Corte pasivo		
		Mango abierto	Mango cerrado	Mango en forma de pistola	Mango abierto	Mango cerrado	Mec. dentado
Estándar	redonda	8654.204	8654.205		8654.224	8654.225	
Forma de pistola				8654.234			
ERGO		8654.254					
Mec. dentado							8654.214

## Vainas

	con irrigación intermitente			Vaina de irrigación continua de dos canales	
					
Charr.	Conexión Luer	Llave Luer	Llave central	Vaina exterior	Vaina interior
24	8654.374	8661.374	8663.374		
26				8655.374	8655.384
26	8654.384	8661.384	8663.384		
28				8655.393	8655.394

## Obturadores


Estándar para vainas oblicuas
8654.17
8654.17
8654.18
8654.18

RICHARD WOLF GmbH · 75434 Knittlingen · PF 1164 · Tel +49 7043 - 35-0 · Fax +49 7043 - 3 53 00 · ALEMANIA · info@richard-wolf.com · www.richard-wolf.com

**AUSTRIA:**  
RICHARD WOLF Austria  
Ges.m.b.H.  
Wilhelminenstraße 93 a  
A-1160 Wien  
Tel.: 01-405 51 51  
Fax: 01-405 51 51 45  
info@richard-wolf.at

**BELGIUM:**  
N.V. Endoscopie  
RICHARD WOLF Belgium S.A.  
Industriezone Drogen, Landegemstraat 6  
B-9031 Gent-Drogen  
Tel.: 09.280.81.00  
Fax: 09.282.92.16  
endoscopy@richard-wolf.be

**FRANCE:**  
RICHARD WOLF France S.A.R.L.  
Rue Daniel Berger  
Z.A.C. La Neuville  
F-51100 Reims  
Tel.: 03.26.87.02.89  
Fax: 03.26.87.60.33  
endoscopes@richardwolf.fr

**UK:**  
RICHARD WOLF UK Ltd.  
Waterside Way  
Wimbledon  
SW17 0HB  
Tel.: 020 8944 7447  
Fax: 020 8944 1311  
admin@richardwolf.uk.com

**USA:**  
RICHARD WOLF  
Medical Instruments Corp.  
353 Corporate Woods Parkway  
Vernon Hills, Illinois 60061  
Tel.: 847-913 1113  
Fax: 847-913 1488  
sales&marketing@richardwolfusa.com



*¡Con todo el confort y las comodidades para los pacientes!*

*E-line*

Resectoscopio de Rotación